

Zeitschrift: Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun
Herausgeber: Lehrpersonen Graubünden
Band: 81 (2019)
Heft: 2: Quer denken - kreativ handeln

Rubrik: Pagina Rumantscha

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

100 ons Aviöl, ün'istorgia da lunga dürada – ün'istorgia da success

Chi nu tilla cugnuoscha, la gazetina rumantscha per scolaras e scolars ladins? Garanti cha mincha uffant dal ultim tschientiner ha tgnü in man tala gazetina.

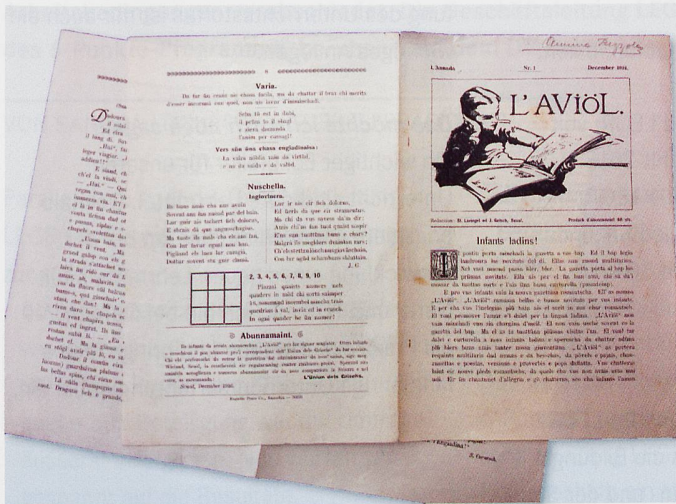
DA MADLAINA SCHLOETH BEZZOLA, MAGISTRA ED ACTUALMAING REDACTURA PRINCIPALA DA L'AVIÖL

Nus festagiain la 100avla ediziun da l'Aviöl, la gazetina pels uffants ladins. Dürant il mais da december 1916, dimena avant passa 100 ons, es cumparüda la prüma vouta üna gazetina per uffants ladins. Ils redactors da quella jada d'eiran ils magisters Loringet e Gotsch da Scuol. In seguit es lura cumparü minch'on ses voutas l'on l'Aviöl, quai cun excepziun da duos ons d'ürant la Seguonda guerra mundiala : Perquai festagiaina quist on scolastic 2018/2019 seis giubileum da la 100avla annada. Tanter la prüma e la 100avla annada haja dat grondas differenzas bain visiblas. Tuot las 600 gazetinas sun dal rest avantsman aint il Archiv Cultural Engiadina Bassa a S-chadatsch, tanter Martina e Strada (chasa da scoula veglia). Tenor curvegna po gnir fixà ün termin per avair invista a tuot las annadas da l'Aviöl.

L'ideologia da quella jada d'eira da promover l'amur e'l dalet per la lingua

ladina, vallader e puter, e dad esser ün bun passatemp. L'Aviöl procuraiva da quel temp litteratura ladina e pisseraiva per ün passatemp instructiv cun raquints multifaris da bes-chas ed ambiaint, da pövels e pajais, da chanzunettas e da poesias, da versins, proverbis ed ingiavineras. Quista curetorella s'ha mantgnüda fin hoz. Chi sa scha'ls iniziants da quella vouta as vessan imaginats, cha lur creaziun survivarà mincha crisina e crisetta rumantscha e dvantarà üna jada «veglia sco la crappa»? Lur ideologia viva amo adüna. Grazcha a redactors e redactors ingaschats i'l ravuogl da la magistraglia ladina cumpara eir hozindi amo l'Aviöl ses voutas l'on in tuot las scoulas ladinas, dimena in Engiadin'Ota, Engiadina Bassa ed in Val Müstair. Edida vain'la da la CGL (Conferenza Generala Ladina) chi'd es fermamaing ingaschada da mantegner quista creaziun a favur dals uffants ladins.

Implü as porta l'Aviöl s'vess, dimena tras ils abunents bainvugliants e fidels. Il cuntgnü s'vessa nu s'ha müdà fermaing. Eir scha l'Aviöl es creschü ad üna gazetina da 28 paginas. Eir hoz as chatta amo adüna ün sachin plain nuschiaglia, quai sun ingiavineras e rumpatestas per testas finas da scolaras e scolars da la 1. fin 9avla classa. Plünavant pisseran redactors e redactors motivats cha'ls uffants ladins survegnan lectüra instructiva. Suvent vegnan resguardadas tematicas contemporanas tuot tenor stagiun, dimena ideal per integrar eir in l'instrucziun da scoula. Bleras scolaras e blers scolars schoglian las ingiavineras e tillas tramettan a la redacziun in spranza da surgnir ün bel premi. Minchatant esa apunta da strichar ün zich meil suot il nas per restar attractiv. Nus dal team da l'Aviöl sperain da's pudair furnir eir in avegnir üna varietà da litteratura divertenta ed instructiva. E chi sa – forsa survivarà la gazetina ladina in üna o tschella fuorma eir ils prossems tschient ons – ! Il team da redacziun actual as cumpuona dad Anna Mathis, Seraina Fedi, Selina Kurath, Duri Janett e Madlaina Schloeth.



< 8 paginas sün ün fögl A4
cuosts d'abunamaint : 40 rp



28 paginas in culur >
cuosts d'abunamaint : 15.-

nomer 4, 100avla annada 2018/2019